

賃貸住宅登録のお知らせ

## City of Portland Business License Tax

—要提出—



賃貸住宅登録プログラム

ポートランド市の新コード 7.020.890

により、市内の全賃貸住宅物件に対し、その所有者または資産管理者に年一度の物件の住所等を含む書類「スケジュール R」の提出が義務付けられている事をお知らせします。

このポートランド賃貸住宅登録プログラムの目的は、市内の賃貸住宅物件の現状とインベントリ一を把握するものです。

2018年1月1日又はその後に始まる課税年度では、全ての賃貸住宅物件の登録が所有者または資産管理者の義務となっています（提出期限は通常2019年4月15日）。ビジネスライセンス納税申告または年次控除申請の際スケジュールRを添付し賃貸動向と賃貸物件の住所を届け出る必要があります。

賃貸住宅登録プログラムの登録費は2018年度は発生しませんが、スケジュールRを含む納税申告関係書類を提出しなかった場合には罰金となることもあります。

賃貸住宅登録は以下の簡単な3つのステップで行うことができます：

1. [www.portlandoregon.gov/revenue/29558](http://www.portlandoregon.gov/revenue/29558) を開く
2. スケジュール R (Residential Rental Registration) をダウンロードする
3. 記入済のスケジュール R

をビジネスライセンス納税申告書または控除申請書に添付し以下の宛先へ郵送する：

City of Portland Revenue Division

111 SW Columbia St. Suite 600, Portland OR 97201-5840

賃貸住宅登録プログラム、スケジュール R に関するご質問やお問い合わせは 503-823-5157

まで。翻訳または通訳 503-827-5157 [www.portlandoregon.gov/revenue/78312](http://www.portlandoregon.gov/revenue/78312)

TTY 503-823-6868

オレゴンリレーサービス 711

503-823-5157: Traducción e interpretación | Chuyển Ngữ hoặc Phiên Dịch | 翻译或传译

Письменный или устный перевод | 翻译または通訳 | Traducere sau Interpretare

번역 및 통역 | Письмовий або усний переклад | Turjumida ama Fasiraadda |

الترجمة التحريرية والشفوية | ການແປພາສາ ຫຼື ການອະທິບາຍ

---

City of Portland Revenue Division, 111 SW Columbia St., Suite 600, Portland, OR 97201-5840

Office: (503) 823-5157

Fax: (503) 823-5192

Web: [www.portlandoregon.gov/revenue](http://www.portlandoregon.gov/revenue)

